

# BOA 1



# BOA

Cuadernos internacionales de documentación sobre la poesía y el arte de vanguardia

Publicación trimestral

Nº 1, Buenos Aires, mayo de 1958.

Director: JULIO LLINÁS

Redacción y Administración: Cuba 3109 - Buenos Aires - Argentina

## CORRESPONSALES:

Alemania: K. O. Götz. - Bélgica: J. Lacomblez. - Canadá: R. Giguère. - Egipto: G. Henein. - Francia: E. Jaguer. - Italia: E. Baj. - México: M. Goeritz. - Suecia: I. Gustafson.

## TEXTOS

1. Julio Llinás: *La Bolsa y la Vida*
5. Jean-Pierre Duprey: *Solución H*
8. Francisco Madariaga: *Arte Natal*
11. Antonio Porchia: *Voces*
14. Rodolfo Alonso: *Poemas*
18. Julien Torma: *Euforismos*
23. Mario Trejo: *Poemas*
26. Francisco Urondo: *Poemas*
29. Edouard Jaguer: *Polo Clandestino*
31. Edgar Bayley: *El Reloj*
32. Julio Llinás: *Poemas*
35. Luis E. Massa: *Bajíos Lisos*
36. Ghèrasim Luca: *Mi sinrazón de ser*

Las traducciones de los textos de Jean-Pierre Duprey, Julien Torma, Edouard Jaguer y Ghèrasim Luca, son de Julio Llinás.

## REPRODUCCIONES: EN COLOR

- Portada - Kazuya Sakai  
3 - Martha Peluffo  
9 - Víctor Chab  
15 - Rómulo Macció  
21 - Osvaldo Borda  
27 - Josefina Miguens  
33 - Clorindo Testa

## EN BLANCO Y NEGRO

- 6 - Testa  
7 - Sakai - Chab  
12 - Macció - Chab  
13 - Borda - Testa  
17 - Sakai  
20 - Chab - Macció  
24 - Peluffo - Miguens  
25 - Miguens - Borda  
29 - Miguens  
30 - Borda - Testa  
31 - Macció - Sakai  
35 - Peluffo  
36 - Peluffo

Diagramación: Rómulo Macció

## La Bolsa y la Vida

Nunca como hoy, ha sido tan precario el concepto humano de la realidad. Las experiencias deslumbrantes de la física actual nos demuestran claramente la arbitrariedad de nuestra concepción del universo y la caducidad de buena parte de las premisas consideradas, hasta ayer, como conquistas en el terreno del conocimiento.

En efecto, todo indica la existencia de una realidad ulterior, profundamente oculta, cuya vigencia logrará tal vez un día, el fin extremo de todo auténtico creador: cambiar la vida.

El recurso del mito universal (generalmente referido a esquemas ético-sociales) parece ser el medio más eficaz de dar la espalda a la complejidad creciente del problema.

El artista es, en tanto que hombre, un generador de mitos en estado puro, pero no admite el traslado de los mismos a ningún tipo de sistema, ideal o ente arbitrario.

Los planteos económicos, políticos o sociales, acompañados por todo tipo de programas de acción, acaparan casi por entero la atención y el esfuerzo de la humanidad, que deposita en ellos toda la ingenua esperanza de una supuesta "salvación".

La pintura, como la poesía, rechaza la unificación del plano del conocimiento con las condiciones materiales de la existencia y se lanza a las aventuras prohibidas, arrasando con todo, desentrañando los signos de una nueva vida, en un terreno en el que toda materialización es magia.

En un momento en el que la vorágine político-social, a través de sus infinitas mascaradas, cretiniza ejemplarmente los espíritus aterrados, el arte se halla frente a un problema sumamente más dramático que la incompreensión del público, el problema de su propia conducta, de su responsabilidad frente a los progresos de la ciencia, de su validez definitiva o de su definitivo fracaso.

En 1958, después de las experiencias cubistas, dadaístas, surrealistas, después de Kandinsky y de Mondrian, como de Hartung o Mathieu, no habrá pintura en el sentido extremo de la palabra, mientras no haya una incursión en lo imprevisible, un apasionado deseo de revelación inaudita. Y esa revelación sólo será posible por medio de imágenes capaces de inflamarse al menor contacto con la vida e iluminar con su resplandor apasionado los tenebrosos fantasmas de la conciencia humana.

Frente a la degradación que implica la obra de una gran parte de los llamados "pintores del momento", ese deseo de revelación poética, esa profunda desesperación en un espacio incesantemente amenazante en cuyos puntos se encontrarán las coordenadas del deseo absoluto, constituyen un vívido testimonio de la voluntad de transgredir los límites de una supuesta "condición humana".

La reputación indiscriminada de que goza la pintura "no figurativa" o "abstracta" bajo todas sus formas, se basa en el desconocimiento del hecho innegable de que una gran parte del abstractivismo actual, sólo es un signo de capitulación ante la realidad, del mismo modo —aunque bajo otra forma— que el realismo socialista.

Frente a tal mutilación y por encima de las manifestaciones puramente decorativas que ni plantean ni resuelven problema alguno, un nuevo universo pictórico y poético extiende su zarpa sobre la conciencia de los creadores más auténticos del momento.

La existencia en los lugares más distantes de la tierra de pintores como Alechinsky, Arnal, Baj, Götz, Herold, Jorn, Langlois, Matta, Georges, Vi-seux, Zañartu, etc., posibilita la concreción del centro neurálgico de una actitud común, cuyos alcances son imprevisibles (1).

Cualquiera que sea la forma bajo la cual aparezcan los signos de esa actitud, el elemento matriz es el mismo: una entrega total, una participación desenfundada en los tormentos de otra realidad, cuya existencia indiscutible quedará para siempre testimoniada sobre ese puñado de telas —cada vez mayor— que constituye el documento más lacerante y más vívido de nuestra época.

Julio Llinás

(1) No todos los pintores cuyas obras son reproducidas en este primer número de BOA se identifican por entero con la actitud que exaltamos, pero en todos ellos parece haberse encendido la llama de propulsión hacia ese estado que, en términos estrictamente actuales, consideramos el más válido.



Peluffo - óleo - 1958

Jean - Pierre Duprey

## SOLUCION H

### o del segundo viaje imaginario del Señor H

Trazada con tiza, sobre un cubo de aire solidificado al contacto de los ojos, la siguiente inscripción:

“AQUI YACE, junto a un hueso transformado en badajo, el cuerpo —del señor H— indefinidamente enrollado alrededor de sí mismo como un torbellino que sólo verá su fin cuando se sepa transformado en la masa poderosa, aunque indivisible, de una esfera llena en el interior y vacía en los contornos: y esto sólo es una suposición”.

... Y, detrás del vidrio de las apariencias-suposiciones, el hilo (representante del espíritu del Señor H) estaba tendido de arriba hacia abajo, con un peso en el extremo, a través del espacio comprendido entre el vacío y su apariencia hueca. Y el murciélago, cubierto con la piel del gato, trataba de posarse...

Visto de espaldas, se asemejaba bastante a siete metros de brazos de hombrespulpos, cosidos en conjunto, pues a causa de su sombra, parecía relativamente largo. En alguna parte había una estrella que no era otra cosa que la ausencia de estrellas, y fué allí, allí precisamente, donde las cosas ocurrieron...

... El Señor H, bajo la piel sin luz del Personaje-de-la-noche, seguía la pendiente uniformemente empinada de un zambullidero inclinado a un costado. Y debajo, ondulaba mi cráneo, lo suficientemente chato como para semejar un mar extrañamente peinado. El Otro Mar estaba en alguna parte, pero ignorábamos dónde; razón por la cual llegamos a la conclusión de que no existía... En ese momento, el Señor H, cuervo-sobre-un-árbol-posado, pronunció aproximadamente este discurso:

“Señores del viaje:

No hay 36 noches; a pesar de ello, yo conozco un centenar y es precisamente en la centésima, llamada entonces materia-noche, en la que desaparecí: era la indicada...

... EL CRANEO-DE-NOCHE era un vaso abierto sobre un fondo sombrío pero herméticamente cerrado en cuanto a los ojos. Diversos órganos (como un cerebro recompuesto al revés) formaban un pasillo; nos aventuramos en ese paisaje del cual los gatos no vuelven, mientras que el corazón-de-las-sienes latía como los aplausos de la muerte —es todo lo que SUPE...

Hubo un momento de consternación general, es decir: el negro era más bien negro, como se ha comprobado corrientemente y, bajo mis vestidos nocturnos, pensé por un instante que yo era la noche...

Buscaba en el espesor de mi cráneo terrestre los ojos de los buhos que habrían servido de láminas frías para relámpagos. Descubrí un hueso con el que hice mi bastón... Luego, avancé sin ruido en mi interior durante un tiempo que debía corresponder a varios días numerados al azar y cuyo número no era fijo. Pasé allí una eternidad calculada con un reloj que marchaba mal; luego llegué a mí. Pero mi aspecto me era desconocido...

Entonces, abrí las manos para comprobar que estaban vacías...

Y allí adelante, me dije:

Que ese cráneo, visto de cerca, era sin duda el de J. P. Duprey...

Que de él vería salir en la sombra, tres cadáveres, que vendrían a besarme...

Que los diamantes no apagarán mi sed de aire y de agua...  
 Que mi vida partía en mí para dejarme aquí, frente a mí mismo, sin poder recobrar...  
 Que mis venas habían trazado alrededor de mí el cinturón, definitivamente abrochado, de una Mujer que pasa por cada vida con un ruido de vestido arrancado...  
 Que el Rubí-piedra-de-sangre, no se había fundido en mí...  
 Y oí:

... "No hay más cielo, más sol, más noche, decía una voz, ya no hay más luz y las ventanas se asemejan a bocas cosidas, negras pero sin dientes; no hay más amigos y quienes te aman pensarán que los abandonas; no habrá más cuerpo para tu alma —tu alma es una suposición— no hay más cielo que beber, ni más suelo bajo tus pies y el techo de tu casa se abrirá como una mano vacía o una bolsa sin cerradura que pierde en el aire sus riquezas sin existencia".

Luego la voz se convirtió en murmullo y mi boca se partió en cuatro labios blancos para pronunciar las palabras:

"En la luz absoluta, he reconocido la oscuridad absoluta y el silencio más profundo era el del corazón que llora con el ruido de una ducha caliente cayendo sobre el mar. He buscado un vaso donde encerrar ese corazón, y el vaso fué una llama hueca..."

"El agua-del-viento se pondrá blanca como el pestaño de los ojos visitados por un sueño de nieve..."

"La Flor Púrpura amueblará su propio fuego."

"Las lágrimas deshelarán el rostro de cristal..."

"... Entonces, frente a eso, yo cerraré mi boca con un pañuelo de bolsillo".

... Y es en un mismo orden que las cosas ocurrieron, luego de haber sido ahogado el mar y enterrada la tierra y, después de haberse quemado el fuego, el aire desapareció en el humo del nuevo fuego reengendrado de todo aquello.

... Entonces el día entró en tierra como en una estación; las estaciones-del-Día y las estaciones-de-la-Noche se confundieron en los fragmentos sonoros de un tren en marcha y la marcha de los trenes imitó en sus ruedas el acento incoherente de una frase repetida cien veces por las sacudidas del viento y puesta a la luz en las lencerías del fuego, frase de la que sólo retuvimos una palabra (reconocida como la más sólida): ETERNIDAD.



Testa - óleo - 1953



Sakai - óleo - 1957



Chab - óleo - 1956

Francisco Madariaga

## Arte natal

I

*Valientero para el sol, ¿Eh?*

*Ahora rime y recueste el agua sobre el agua,  
doble el pecho y anídelo,  
resuelle con su injerto de rayos en la trompa,  
vea clarito sus ánimas  
que corren con serpientes quemándole los pelos.  
Recoja del alba todo lo cuajado-violeta en su memoria y acuéstese, como si  
oliera al tigre que ha de cederle su agua, su floresta de invierno, su cazadora  
extraña.*

*Por fin, sentirá que el Fin tiene la boca blanca.*

II

*Ni bien la nieve aparece  
me rompe la memoria.*

*¿El acuerdo! ¿De quién? ¿Con qué?  
¿Y cuántos?  
¿No son ramas? ¿Ratas de polvo?  
¿Comidas matutinas de celo?*

*Y abajo  
el cuerpo crece y lame los islotes.  
¿Dónde caen los trenes?*

*Y más abajo  
un pie descalzo hunde su nostalgia en  
el orden.*

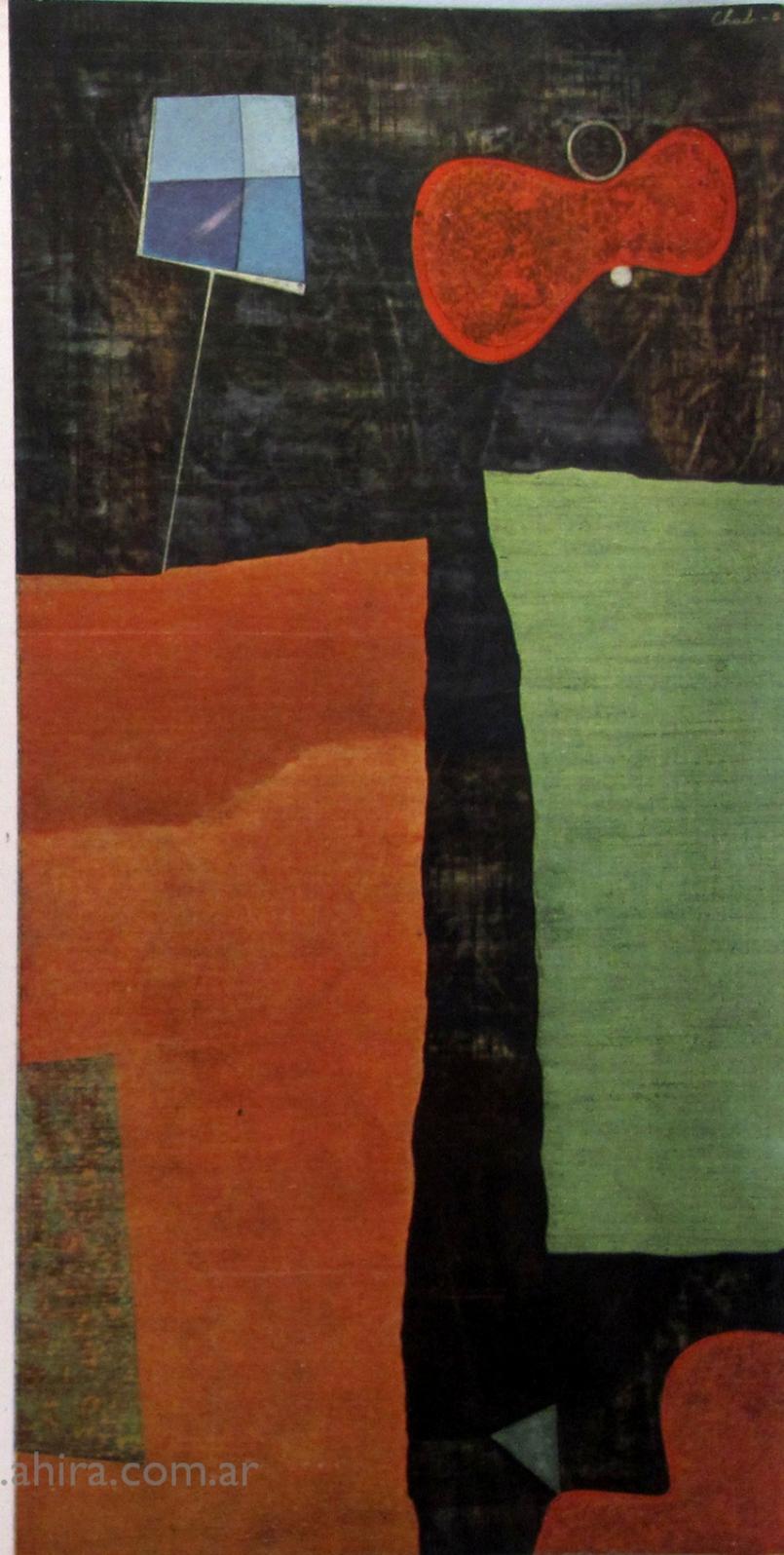
*Acordeón de ranas, del nivel del dolor,  
aquí suena el oro en el agua:  
creando el amarillo de los niños,  
la exuberancia de los dedos,  
la saliva del sexo.*

*¡No es nada!  
Compañeros, pegad un grito:  
¡suerte para la sal,  
putrefactos del vino,  
masticadores para el pan!*

*Ahora se oye a la tierra que se abre, que se cuaja, que se lame,  
sube un ascensor de piratas-manantiales:  
sin el olor de las ciudades,  
sin el calor de las preñadas,  
con unos ojos terminales.*

*Pronto, EH, Urracones de las tripas,  
compadres de los desdenes,*

*SALVACIONADME.*



## Voces

Hacías un mundo. ¿Es haciendo un mundo como no se hace nada?

Cuando me digo: "nada", nada y yo somos una sola vez. Y me he dicho millones de veces "nada". He sido millones de yo.

Las cosas están, pero no son nunca las cosas que estaban. ¿Dónde están las cosas que estaban? ¿Dónde estaban las cosas que están?

No quiero nada de lo que tiene dueño, porque no es bueno lo que tiene dueño.

Quisieras ir donde no estás. ¿Y dónde no estás?

Si te salvas de todo, te pierdes en nada. Si no te salvas de nada, te pierdes en todo. Porque de todos modos debes perderte. Y si de todos modos debes perderte, piérdete en todo.

El momento es un momento cuando vive. Cuando muere es cien años.

Quieren que me haga diferente y sin ellos hacerse diferentes y sin nada hacerse diferente. ¿Y de qué me haría diferente?

Lo que no es posible en este mundo, ¿por qué está en este mundo?

Si no vieran solamente lo visible de lo que ven, verían que lo que yo hago de las cosas es lo que hacen las cosas de mí.

El hombre, como está hecho, ¿puede ser el gran hombre? No. Y el gran hombre, si existe, no debiera llamarse hombre.

Nadie y yo. Y no me siento estar solo. Nadie es alguien y es alguien que no me deja estar solo.

Sí, he hecho algunas cosas que cuando puedo no decírmelas no me las digo, para no ofenderme. Porque no quisiera ofender a nadie.

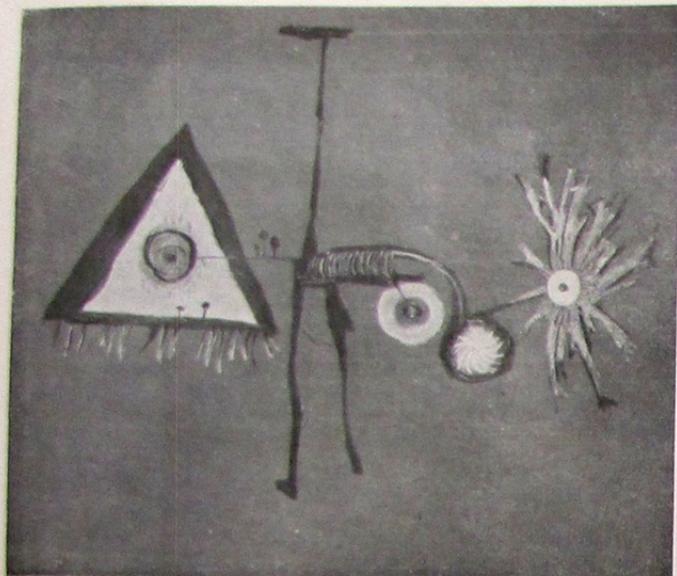
El hombre se mueve, se mueve para creer que vive. Porque el hombre necesita creer que vive.

La estrella y el insecto, solos. Para la estrella, el insecto y para el insecto, la estrella. Y nadie quiere ser el insecto. ¡Qué extraordinario!

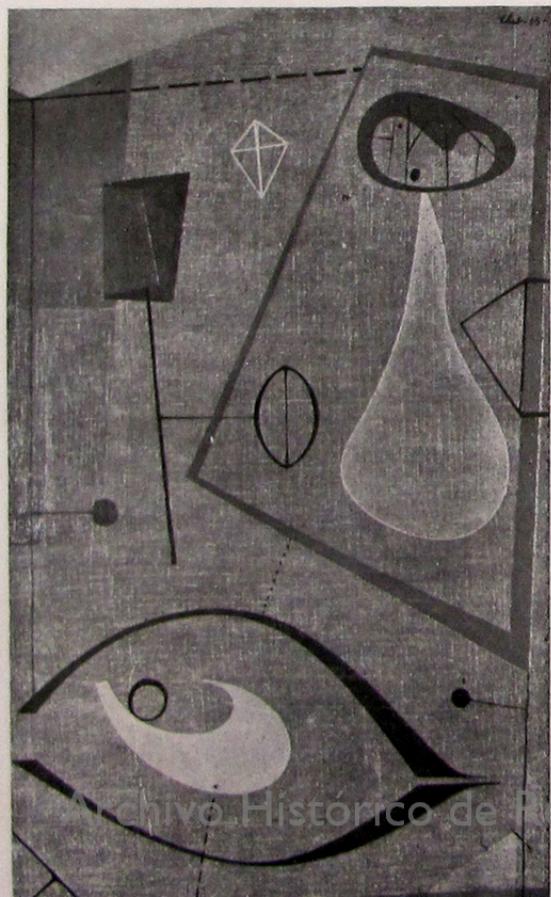
He vencido a mi grande dolor, pero con otro más grande dolor. Y lo he vencido siempre. Porque no me ha faltado nunca otro más grande dolor.

Cuanto está no es todo, porque yo podría no estar. Y quién sabe cuánto podría no estar. Tal vez todo.

El hacer hace. Lo hecho es obra del hacer. El hacer no hace nada. Se burla.



Macció - óleo - 1956



Chab - óleo 1955



Borda - óleo - 1957



Testa - óleo - 1958

### Simun

Canta, aliento irreparable.

Tu mano pule las curvas ávidas del mundo, gasta el aire, nada en su propio abismo sobre los desiertos más recientes y espera dominar aún desde el pasado con una tierna oscilación.

### Amore

la mano rápida y feliz  
abrió un aire demente

la mano lenta canta en la boca del mundo

clima suntuoso y fértil  
donde las bellas nadadoras  
beben  
al borde del silencio

### En el aire

algo anda  
en el aire

poca luz  
pocos años

veo tus manos  
allí

en tu mano hay distancias  
claras fuerzas  
venenos

algo vuela  
temblando

viejo amor  
viejo aliento

niños

noches valientes

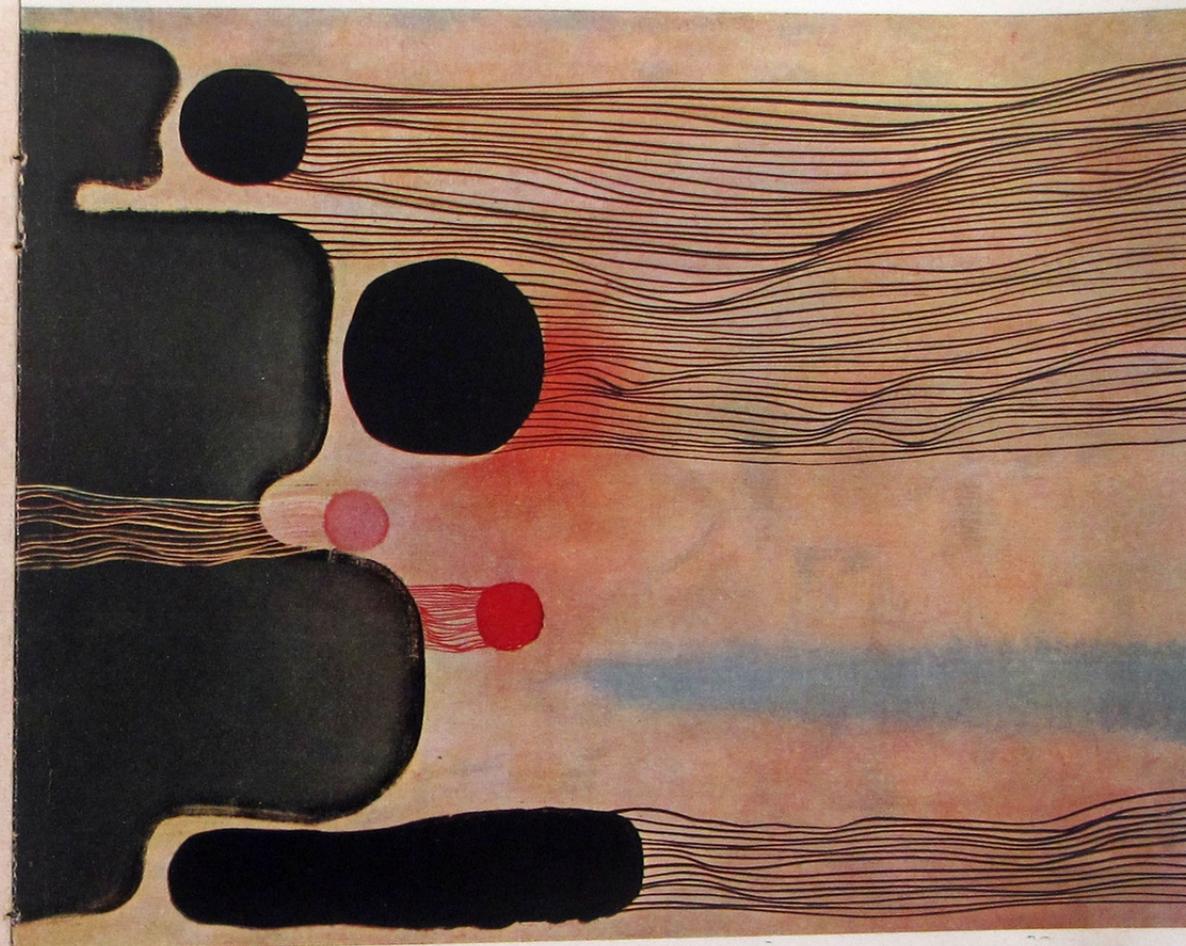
### El corazón dividido

gira el asombro  
sobre las islas del verano

el aire mueve  
la dulce maravilla  
el sol de pájaros

oh ávida voz  
gracia cansada

cadenas de tu rostro



Macció - óleo - 1957



## Julien Torma

*Julien Torma, una de las figuras más inquietantes del siglo, emerge poco a poco del olvido que amenazó con borrar su recuerdo.*

*Las referencias más importantes a su corta e inestable existencia, se deben a su amigo entrañable, Jean Montmort, a quien conoció de niño en la escuela de Batignolles.*

*Nació en Cambrai, el 6 de abril de 1902. No tenía aún seis años cuando murió su padre. Su madre, vuelta a casar, falleció poco tiempo después, quedando Julien al cuidado de su padrastro y de la segunda mujer de éste.*

*Durante su primera juventud, leía mucho —testimonio Montmort— pero espasmódica y desordenadamente, devorando algunas páginas e “inventando el resto”, según sus propias palabras.*

*A los catorce años comienza a escribir. Sus primeros poemas (publicados recientemente bajo el título de Premiers Ecrits), llevan el sello de sus lecturas de entonces.*

*En 1919 Torma conoce a Max Jacob y es bajo su influencia y su impulso que escribe y publica La lámpara oscura, poemas místicos.*

*En 1922 se instala en París, donde se relaciona con René Crevel, a quien dedica sus Euforismos, y con Robert Desnos, que lo sigue con interés. En 1925 aparece una selección de sus ejercicios poéticos bajo el título de Le Grand Troche, gracias al apoyo de su fiel amigo Montmort.*

*Le Bétrou parece ser una de sus primeras obras, aunque esto sólo es una hipótesis. Esta obra extraordinaria (que permaneció inédita hasta el año 1956, en que fué publicada por el Colegio de Patafísica), es un drama del lenguaje y del poder, que recuerda indefectiblemente al “Fausto” de Goethe. El personaje del “Bétrou”, feroz y todopoderoso, expande en su derredor “la parálisis que es el drama y, al mismo tiempo, la negación del drama”.*

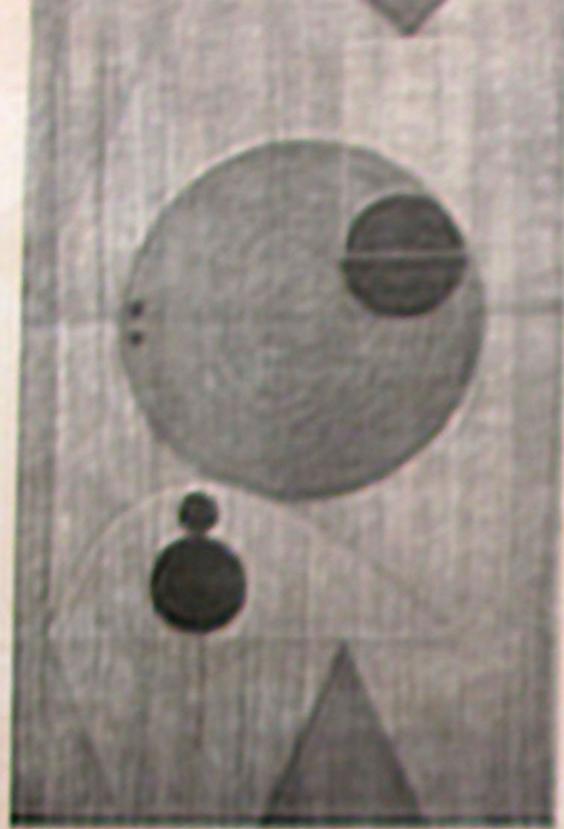
*En noviembre de 1932, por razones de salud, Torma debe partir para el Tirol, instalándose en un pequeño pueblo de 80 habitantes al pie del Wildspitze. En marzo de 1933, Montmort recibe una carta del propietario del hotel, anunciando que su cliente Julien Torma, no había vuelto de una excursión solitaria que emprendiera el 17 de febrero.*

*Ninguna de las encuestas realizadas posteriormente, logró esclarecer las circunstancias de esa misteriosa desaparición.*

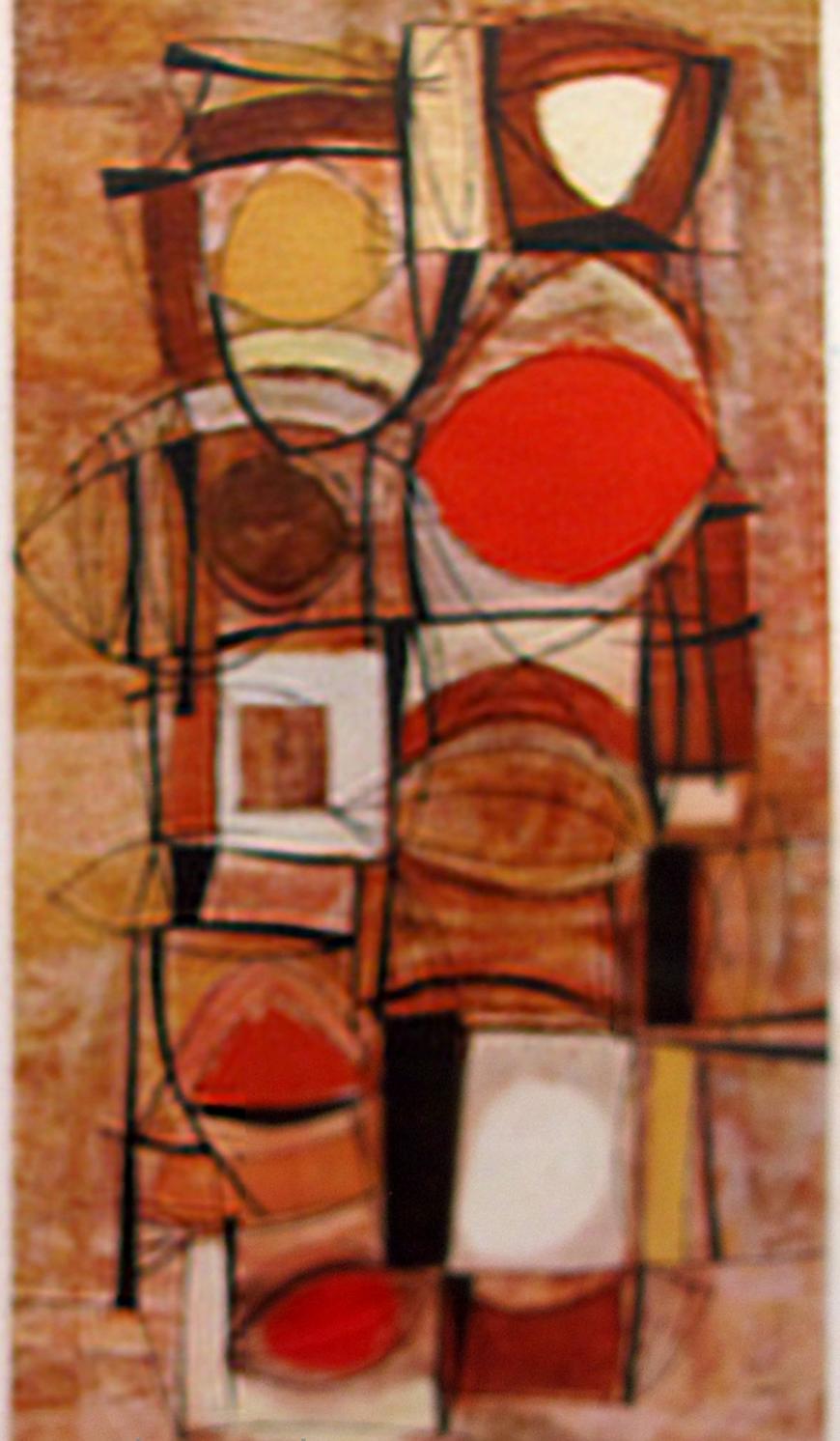
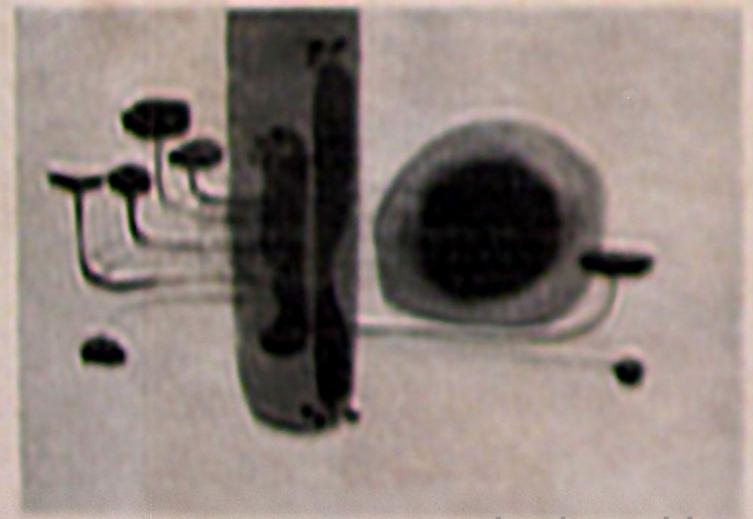
## Euforismos

- El pensamiento comporta una parte de charlatanismo. Pensar no es **natural**: es preciso hacer una verdadera teatralización de sí mismo y de las cosas, sin contar el artificio inevitable del razonamiento. . . Sin esas ficciones, el pensamiento es sólo ingenuidad (arrollar puertas abiertas) y en el fondo, tontería: la inteligencia implica el engaño, del mismo modo que la palabra implica la mentira. Es preferible admitir francamente esa regla de juego y hacer a sabiendas lo que todos hacen sin sospechar. Poner deliberadamente lo que el pensamiento necesita de charlatanería para ser tal, antes que ser uno mismo su víctima. Así es posible dosificar **a gusto**. Cagliostro era un pensador; la debilidad de Nietzsche consistió probablemente (?) en ignorar el Cagliostro que había en él.
- Extraño aprendizaje del lenguaje. Los primeros gritos sólo son efectos mecánicos producidos por el funcionamiento del cuerpo. Ni siquiera los primeros balbuceos son **palabras**. El niño descubre la realidad autónoma por medio de la mentira. Entonces la palabra es utilizada para él: se transforma en significado. Juego o azar, poco importa: el niño dice "tatá". De inmediato (y aunque no haya sentido ningún dolor) se pone en marcha mágicamente toda la secuela de mimos y azucarados consuelos. Es concebible que después de ese descubrimiento, el niño recomience la experiencia para asegurarse bien de la maravillosa eficacia de la Palabra. Y si le gusta tanto mentir (esa alegría en los ojos) es porque saborea la felicidad del poder y de la inteligencia cabalísticos: el verbo es creador. Es por esa tortuosa vía que se expresa lo "verdadero".
- Creer en el espíritu. ¡Cómo si fuera necesario! Siempre se cree demasiado en él: sobre todo los "materialistas" (que hacen la ciencia, vale decir, que exaltan ciegamente el poder del espíritu). Lo que hace falta es creer en el cuerpo, enérgica, tenaz, perdidamente, con esa fe que mueve las montañas.
- Nuestras ideas sobre la muerte son cándidas. Unos creen que no se muere. Esto es —evidentemente— demasiado ingenuo. Otros creen que morir no es **nada**, en vista de que antes se vive y de que después no se piensa más en ello. Esto está —no menos evidentemente— demasiado bien razonado. Si juzgamos con frialdad, parecería que los últimos tienen razón, puesto que expresan mejor los hechos. Pero es una ilusión: en este caso, los hechos no enseñan nada, si es que **alguna vez** enseñan algo. La muerte es irónica.
- El hombre es una cebolla, la más noble de la naturaleza, pero una cebolla pelable —como las otras. ¿Una piel? No sabe Vd. qué bien lo ha dicho. Pero si la quita Vd., encontrará otra y otra. . . hasta el vacío central (no muy grande, por otra parte). Lloremos, lloremos. Cocodrilos, mis hermanos.

- El objeto es aquello que me es objetado.
- Sí señor, soy un esquizoide y quizás un esquizofrénico. Por otra parte, si bien no tengo precisamente el complejo de Edipo, tengo ciertamente un complejo de superioridad (sobre todo, frente a vuestros semejantes). Una pizca de demencia, con tendencia disgregativa y agorafobia, fijación anal, etc. ¿Y con eso qué? ¿Es eso todo? En lo que respecta a Vd. que —evidentemente— no es nada de todo eso, médico de sanos cuidados, Vd. es —no menos evidentemente— un cretino.
- Saber, es siempre fingir más o menos que se sabe. En ese sentido, puede ser interesante observar a los sabios, esa especie vana.
- Después de haber sido la máquina infernal de la rebelión y de la duda, la ciencia se convertirá (**ya lo es**) en un implacable instrumento policial. Esto se ve en el tono de todos esos científicos: serán peores que los inquisidores y el oscurantismo religioso sería un edén al lado del oscurantismo científico. El viejo ciencismo ingenuo y optimista, poco peligroso a causa de su estupididad, no se parecía en nada a este nuevo dogmatismo que se cree llamado a legislar sobre todas las cosas, sociedad, costumbres, arte, pensamiento (cuando uno se imagina **poseer** la verdad. . .), que censura con el Index de sus desprecios y que pronto utilizará el brazo secular, después de haberlo provisto de medios eficaces. Lo que hace que la ciencia convierta en imbéciles a ciertos espíritus a menudo finos y libres, es que, a pesar de todo, en parte es verdadera.
- La importancia no tiene importancia.
- Encerrar la poesía en el poema es impedirle penetrar en la vida. No escribamos más. El poeta de mañana ignorará hasta el nombre de la poesía.
- Todas las grandes tentativas —o lo que es lo mismo, todas las tentativas poéticas—, han sido dirigidas **contra** el lenguaje y el pensamiento.
- Se vuelven locos, pero siguen siendo idiotas.
- Matar para robar es banal. Matar por matar, es dar prueba de una seria propensión al aburrimiento. Matar por distracción, por rutina, por deseo de respetabilidad, es una cuestión de moda. Matar para reír, es el privilegio del genio. Pero no matar: he ahí donde comienza el drama.
- El inferior acepta ser inferior porque se cree superior o lo es efectivamente con relación a otros. Cuando se lo trata **de igual a igual**, se complace, porque piensa que el superior se rebaja o que es cándido y por consiguiente, inferior. La mayoría ama la inferioridad en sí, por efecto de ese gusto profundo de la esclavitud, que es uno de los sentimientos fuertes de la humanidad y que la educación se empeña en desarrollar desmesuradamente. Ser igual es lo más difícil.
- No hay que ser completo.



1957 - 1957



Mario Trejo

## Los recuerdos se hacen de mujeres perdidas

OFELIA  
Ofelia avanza serenamente sobre los escombros del día. Sin embargo, en alguna parte de su instinto resplandece la cólera del horizonte. Es que tal vez en sus ojos perduran las comarcas rebeldes, los minutos que para ella fueron últimos.

Persistencia de los primeros encuentros, de los primeros alaridos de las cosas: ¿a quién reclamar por lo que hemos perdido? ¿Quién ha de responder si es que responde, entre los pliegues de la eternidad?

El río no se detiene; existir, para él, es un designio más alto.

Ella ha dado un paso sobre las aguas locas.

Ofelia es presa de su voluntad.

ARIADNA Y EL MINOTAURO  
He viajado hasta los límites de tu enigma. Espiral sagrada para mí, busco en ella las bestias del amor absoluto. Relámpago perfecto, vislumbro tu profanación, asisto a tus ojeras, al suave espanto que se abre ante ti.  
¿Denunciaré tu furia o tu sonrisa?

Adivina, minotoreador.

HELENA DE TROYA  
Mira el cielo, apaga el sol con su mirada y luego sonríe al mar. Su interés es olímpico y descansa en las leyes delirantes del universo. Incómoda real, serían necesarias otras dimensiones hasta dar contigo.

Esta noche dormiré sin ti y luego acataré los ritos de lo inexplicable.

LA DOBLE LUCRECIA  
Ni heroica ni adorable, apenas bella. Vives de distraída que eres. Morirás de sed, de rabia y olvido, de edad, de tiempo bajo y sin escrúpulos.

Primero violada, luego asesina. Contigo el amor es una falsa complicidad.

Doble traición, doble violencia. Quédate con el cambio.

BEATRICE CENCI  
Honrarás a tu padre y a tu madre.  
El otro perfil de las leyes es el tuyo.  
Adiós jovencita, inocencia responsable .

LADY GODIVA  
Hasta los ciegos lloraron por su belleza.

LA RUBIA MIREYA  
De afuera llega la verdadera noche. Ella brilla entre las mantas del verano y el resplandor de su risa se detiene en la mirada del solitario. De afuera llega la verdadera historia. Ella se pega a él como a la vida. Persiste, se adhiere a sus recuerdos, va dejando de ser, desaparece. Ella es su nombre.

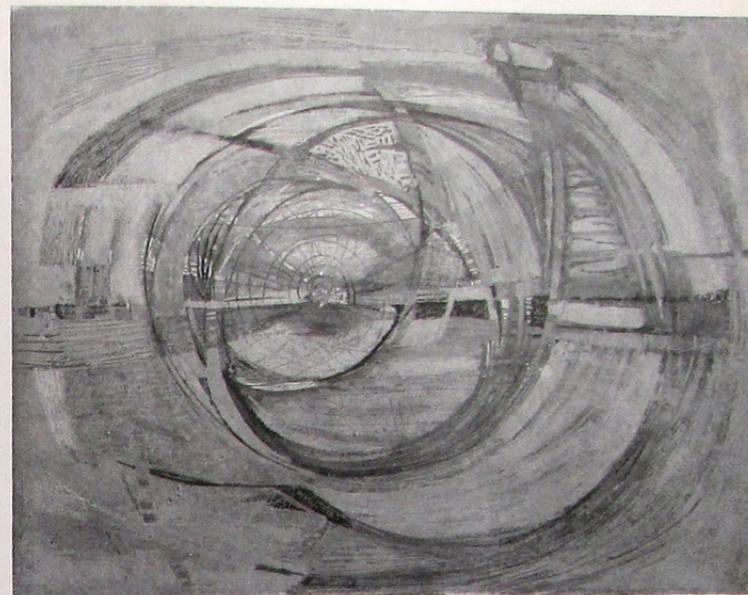
MISS BLANDISH  
Los coches negros partieron velozmente. *Agua* dijo ella. Nieve sucia. Esta es tu empresa, tu incendio de vidrios. Tú sola, al fin, como mis cabelleras, mis castigadas, mis desaparecidas.

ZELDA  
Amor convocado al alba, dinero dichoso, poder que no puede dormir, dolor hablado incansablemente, muerte. Las agujas de la lucidez mordidas por la oportunidad y un concepto del orden.

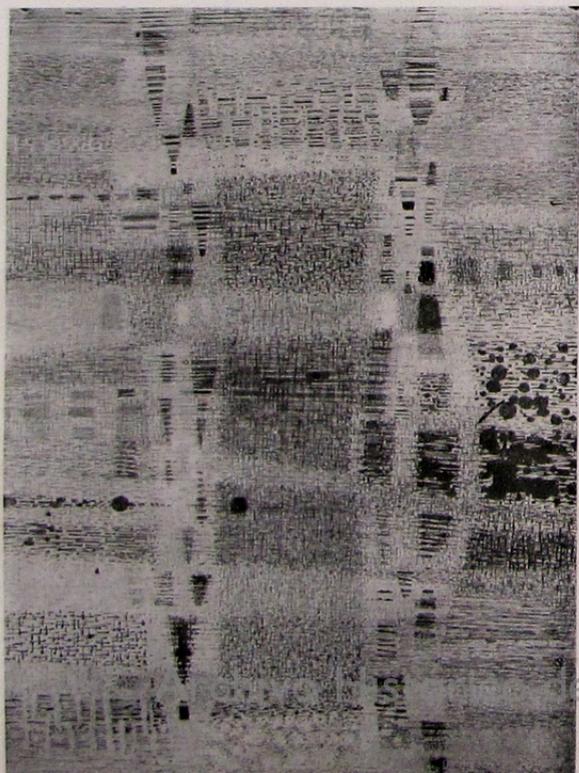
ELLA, UN REQUIEM  
Fuiste tú y, por momentos, nosotros mismos.  
Por hoy eres ella, pero, para siempre, sólo yo.



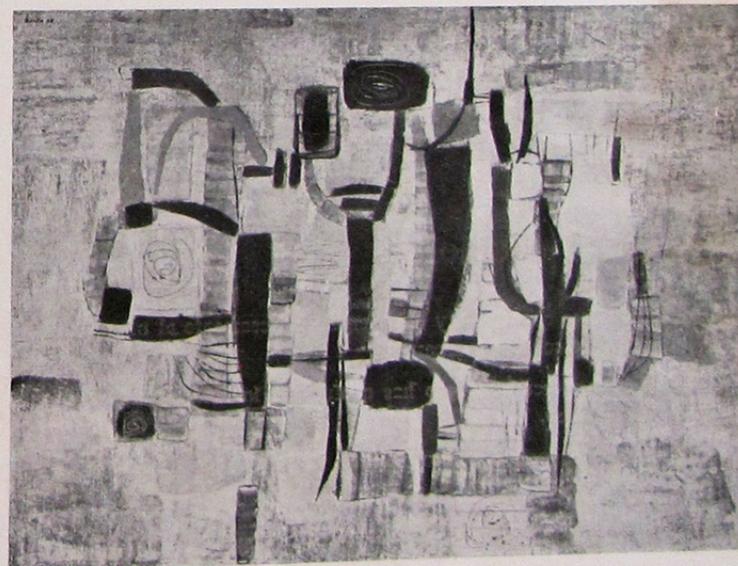
*Peluffo - óleo - 1958*



*Miguens - óleo - 1956*



*Miguens - dibujo - 1957*



*Borda - óleo - 1958*

## Hija

Ella se salva y crece sobre mis fisuras, sobre la piel que se ha secado, sobre el tambor que suena lejos.

Ella también será el primer amor para alguien.

## Leña y fuego

Tus labios palpitan en la roja y fluctuante llama. Tus labios y esa dura leña que gira fraternalmente en el espacio con los astros inclementes de la niñez. Todo es manso y soberbio: el terso amanecer, el suave seno.

Alguien se salva masticando su culpa y tirando las ilusiones a los perros.

Tus labios se mueven; bailan al ritmo de las caprichosas idas y venidas del fuego del mundo.

Amo el viento y el ardor del verano.

Trópico caliente.

## En el diluvio

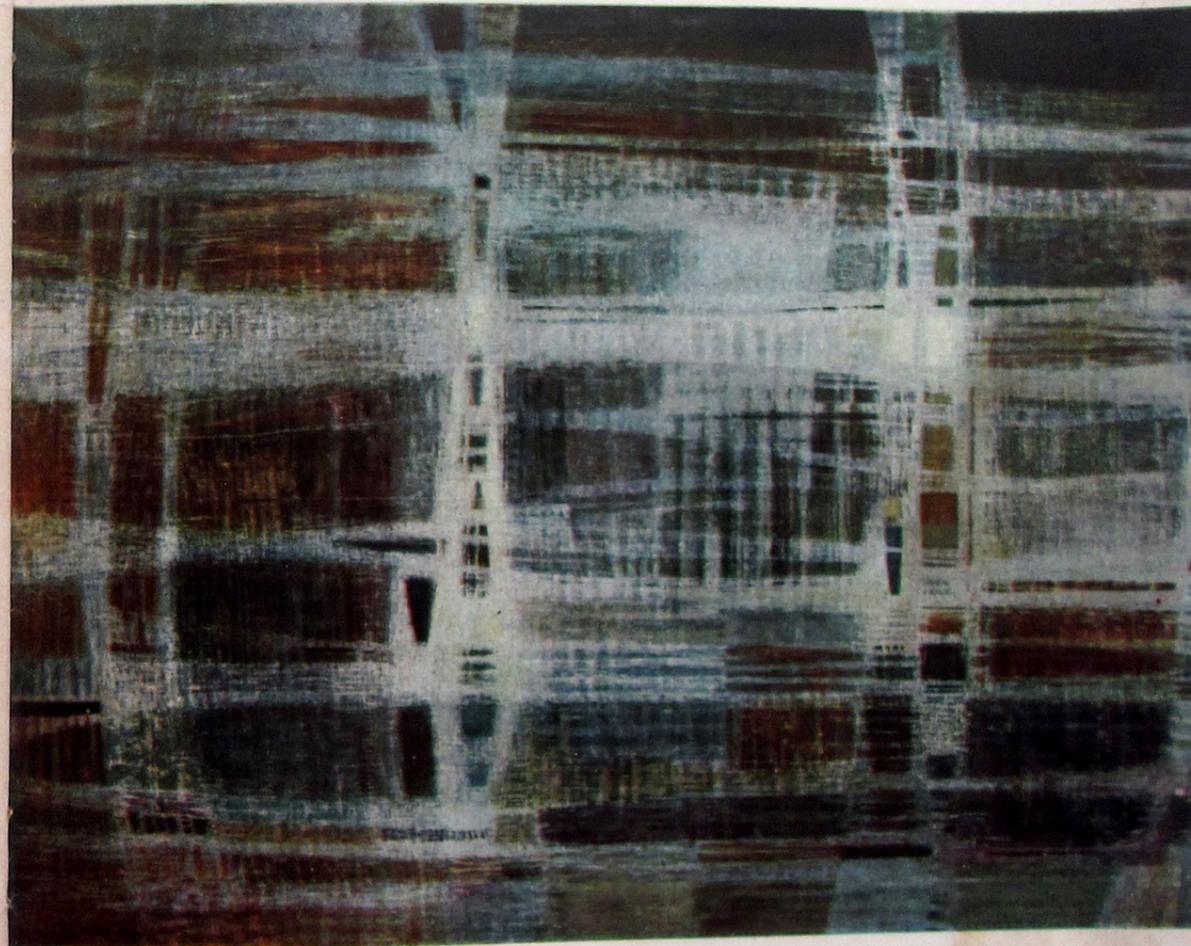
Los saltos que imitan y entretienen dolorosamente al mundo, no cobijan la gracia, no esconden la esperanza.

Venías a escuchar, pero has confundido los brincos de la maravilla, el cuero del desastre.

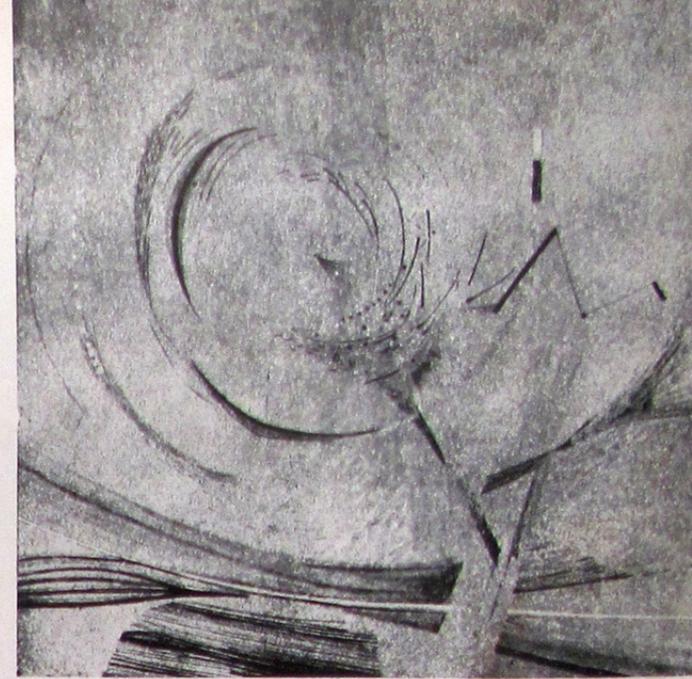
Sin mirar casi, te has topado con los errores y la bondad: has visto algo.

Oye.

Oye, ahora: con ese galope la música ordena sus ruidos.



*Miquens - óleo - 1956*



Miguens - óleo - 1956

## Polo clandestino

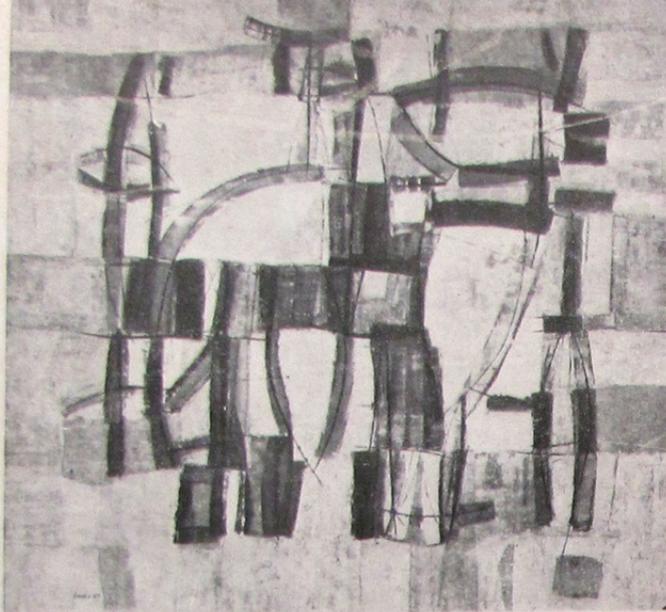
Suprema belleza del rostro y de las manos  
Esplendor del escote y de los brazos  
A orillas de la llanura jurásica  
Cabalgan los amantes provistos de electrodos  
Las grandes pieles continentales resoplan en las incubadoras  
Apoyadas sobre algo más líquido y más flúido que la lluvia o la nube  
Sin embargo es solamente un precario observatorio  
Ese rostro a filo de cascada por donde se desliza el reflejo de una piragua de  
[sangre  
Mientras desde el fondo de las praderas acuden los coyotes  
Otros cuerpos de ejército se ponen en marcha  
Brillando en el arrebato de sus símbolos químicos

H

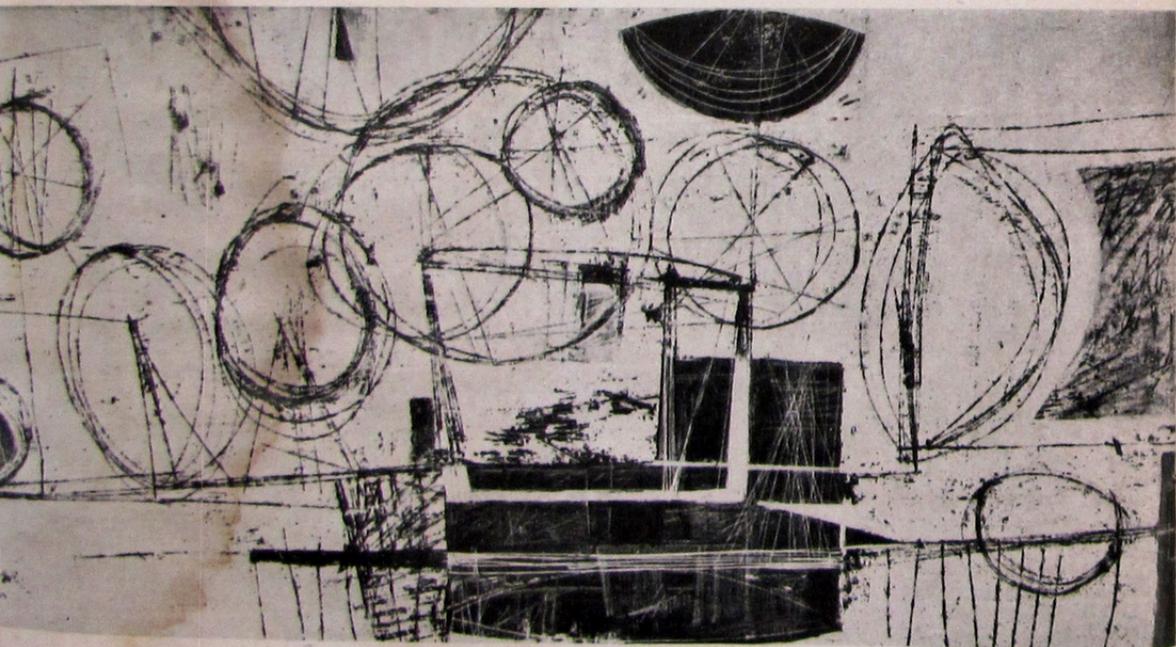
Y los cañones de la poesía tradicional bombardean con su metralla social  
La erosión profunda y azulada donde yacen posiblemente para siempre  
Las imágenes de rosas de azules soles ponientes esmeraldas nieves eternas  
Y otros artículos envejecidos  
Así marchamos hacia la extinción de toda especie de carcajada de pluma  
Y en cuanto a las risas no hay una sola seducida por una zambullida en el Mar  
[Muerto

Pero a orillas del cañón jurásico  
Siguen cabalgando  
Solos  
Los amantes provistos de electrodos  
Con el yelmo bajo

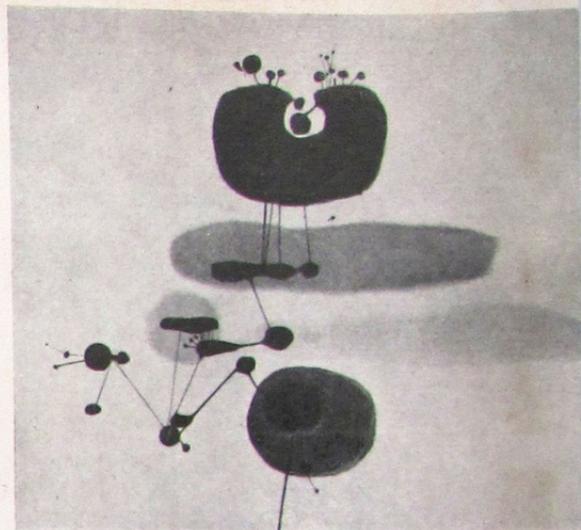
Eduard Jaguer



Borda - óleo - 1957



Testa - óleo - 1954



Edgar Bayley

## El reloj

Quando el reloj era nuevo marcaba las horas atento sólo a sí mismo, o a su interior moviente. El tiempo (la forma del tiempo) sólo era para él su propio andar, su propio ruido, una marcha. Pero ha ido completando la forma del tiempo. La forma de ciertos jardines a orillas del mar.

A fuerza de ser interrogado, de ser mirado, de ser contado como algo que estaba allí, no meramente para contestar o dar la hora, sino para intervenir en el curso de cada cual; a fuerza de conversar con todos, de mirarlos, de conocerlos —y ha ido conociendo, no porque haya dejado de ser un reloj, una cosa, sino precisamente por ser eso mismo, porque es vidrio, porque es metal, y, además, porque está en el mundo, como todos nosotros, en una relación—; a fuerza de todo ello ha ido agregando, levantando las horas, tiñéndolas con la esperanza y el temblor de cada uno...

Por eso el reloj, sin salir de sí mismo, tiene esa fuerza participante, tiene esa palabra que exige la nuestra, y tiene ese mar que golpea las riberas del lecho, y fusiona y divorcia el pasado del porvenir. El mar nocturno que toma y aumenta el acento de nuestra marcha. Y el reloj, en su mundo de siempre, el que todos le reconocen, se hace cada día a nuestro lado —igual que nosotros mismos, al mismo tiempo— un modo de vivir, una palabra.



Sakai - óleo - 1957

## La prisión

Mi tierra es un espejo ebrio  
un profeta giboso enemigo del instinto  
una mujer cebada en los riñones de los mares  
Mi vida es un camello demasiado dulce que juega con los niños  
cortándoles las manos

## En el mayor secreto

Mis pecados  
seréis perdonados por la cebra inocente de la naturaleza  
mis pecados mis días  
seréis lamidos como estrellas por las ciudades famélicas  
os he amasado con mi sangre con mi sudor con mi saliva  
lleváis el nombre de los dioses más tristes de la tierra

## El látigo

Aduladores de dios:  
el rayo ha muerto en las aldeas del astro  
En cada labio la palabra es un gusano firme  
La noche es una alarma que ensordece

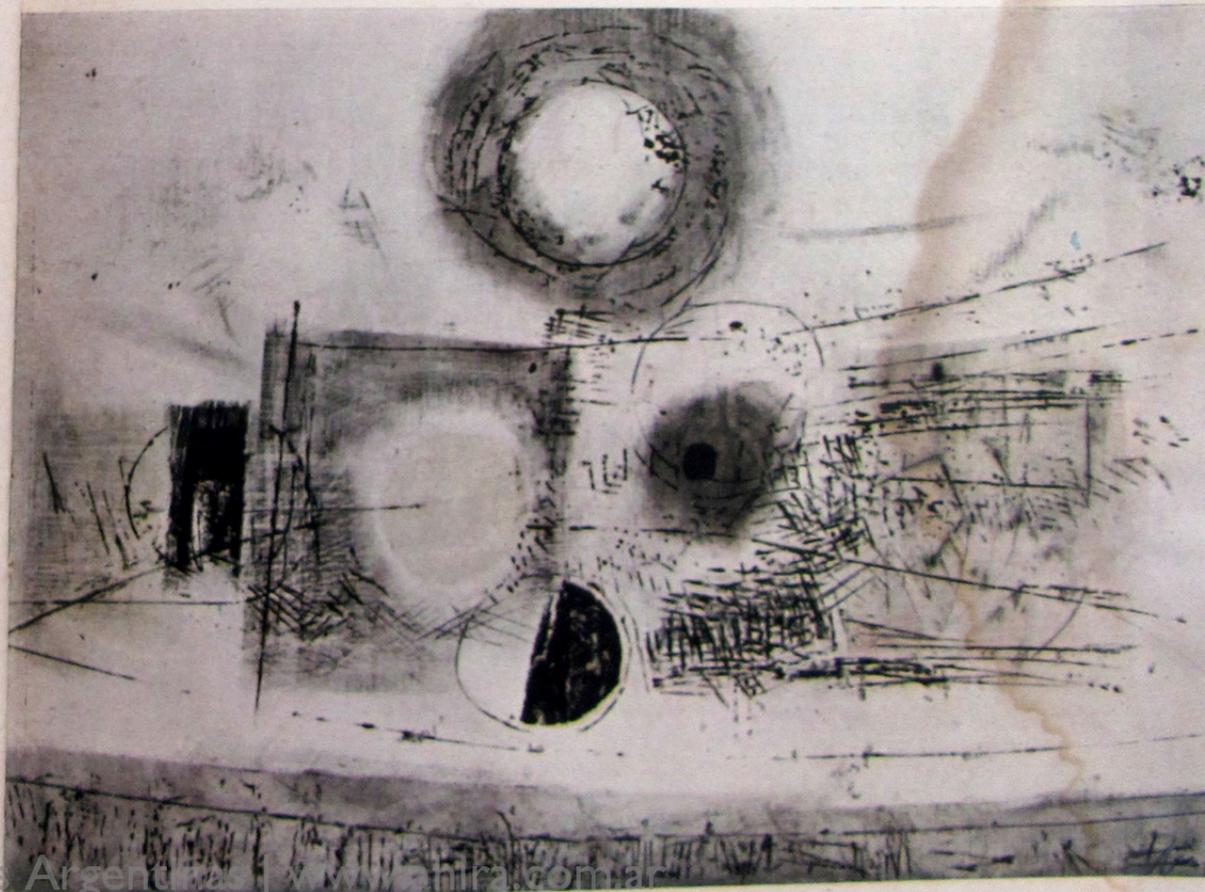
Aduladores del polvo de dios:  
he aquí un invierno para pocos

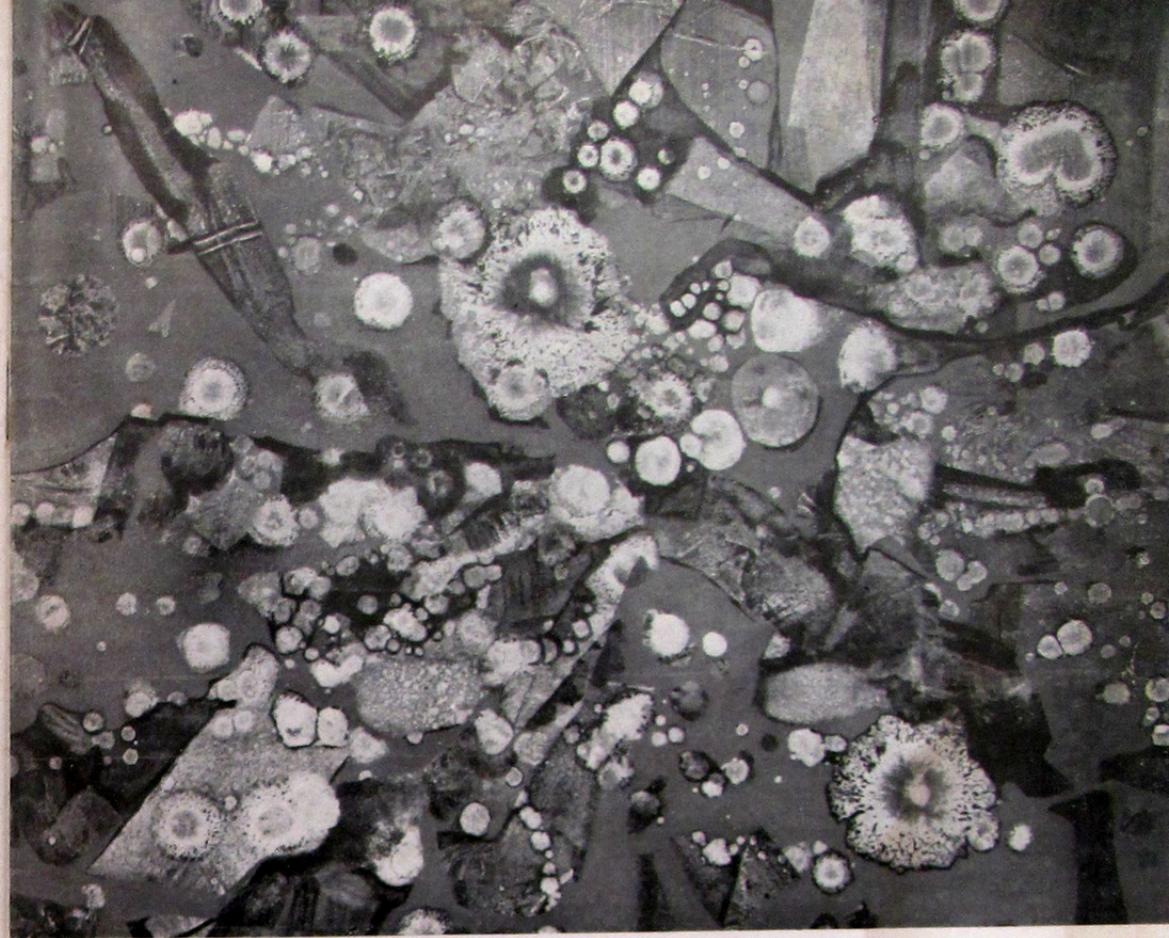
¿Quién morderá su sal?

Su alma-serpiente se ennegrece con la nieve  
levanta el fuego de la idolatría  
y duerme

Criaturas  
no cometáis perjurio contra el sol  
no respiréis del tigre más que la mirada  
después ladrad  
ladrad sobre las olas

Lo que compone el alba es un esperma suave  
y una razón del mundo tan fuerte como mi alma.





*Peluffo - óleo - 1958*

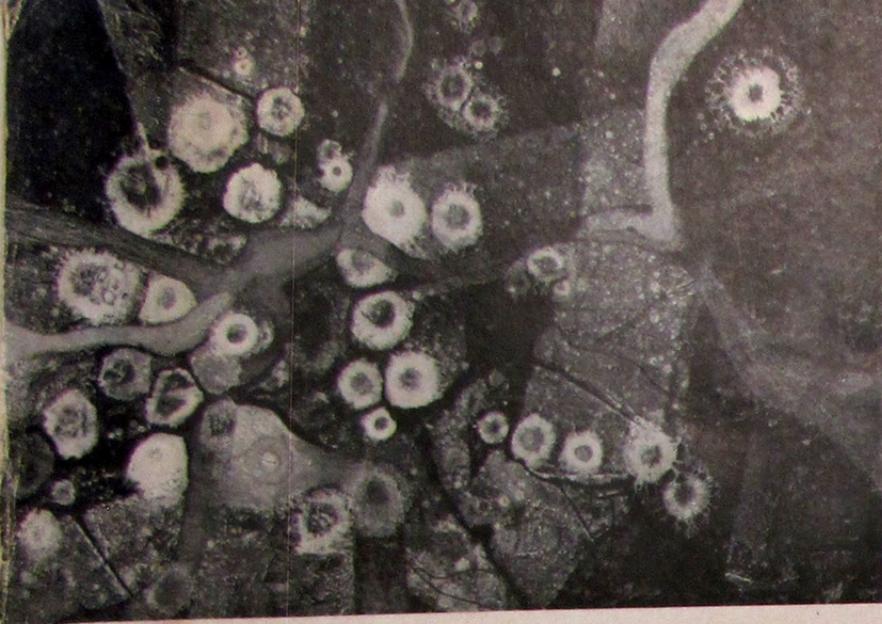
Luis E. Massa

## **Bajíos lisos**

Los pequeños hombres blandos del bosque  
llegan cuando el sol  
se decide

La verdadera historia comienza  
cuando se asoman entre las cañas  
con la virginidad expuesta

Pequeños buitres recién nacidos.



Peluffo - óleo - 1958

Ghérasim Luca

## Mi sinrazón de ser

*la desesperación tiene tres pares de piernas  
la desesperación tiene cuatro pares de piernas  
cuatro pares de piernas aéreas volcánicas absorbentes simétricas  
hay cinco pares de piernas cinco pares simétricos  
o seis pares de piernas aéreas volcánicas  
siete pares de piernas volcánicas  
la desesperación tiene siete y ocho pares de piernas volcánicas  
ocho pares de piernas ocho pares de medias  
ocho tenedores aéreos absorbidos por las piernas  
tiene nueve tenedores simétricos en sus nueve pares de piernas  
diez pares de piernas absorbidos por sus piernas  
es decir once pares de piernas absorbentes volcánicas  
la desesperación tiene doce pares de piernas doce pares de piernas  
tiene trece pares de piernas  
la desesperación tiene catorce pares de piernas aéreas volcánicas  
quince quince pares de piernas  
la desesperación tiene diez y seis pares de piernas diez y seis pares de piernas  
la desesperación tiene diez y siete pares de piernas absorbidos por las piernas  
diez y ocho pares de piernas y diez y ocho pares de medias  
hay diez y ocho pares de medias en los tenedores de sus piernas  
es decir diez y nueve pares de piernas  
la desesperación tiene veinte pares de piernas  
la desesperación tiene treinta pares de piernas  
la desesperación no tiene pares de piernas  
pero absolutamente ningún par de piernas  
absolutamente ninguna absolutamente ninguna pierna  
pero absolutamente ninguna pierna  
absolutamente tres piernas*

# "BOA ORGANIZA" EXPOSICION "PHASES"

GALERIA VAN RIEL

Florida 659

Buenos Aires

EN JUNIO DE 1958

Obras de: Alechinsky, André-Poujet, Arnal, Baj, Bertini, Borda, Bryen, Buchheister, Chab, Childs, Dangelo, Freddie, Giguère, Herold, Götz, Kalinowsky, Lacomblez, Lam, Langlois, Lebel, Miguens, Peluffo, Reutersward, Sakai, Scanavino, Schultze, Serpan, Tabuchi, Testa, Viseux, Zañartu.

## BOA 2

Con motivo de la exposición **PHASES**, BOA editará su segundo número —dedicado a dicha muestra— en el mes de Junio próximo, adelantándose en dos meses a la fecha prevista.

Textos de: André-Poujet, Roland Giguère, Georges Henein, Edouard Jaguer, Jacques Lacomblez, Jean-Jacques Lebel, Ghérasim Luca, Carl-Frédéric Reutersward, Boris Rybak.

Reproducciones de: Alechinsky, André-Poujet, Baj, Buchheister, Childs, Dangelo, Freddie, Giguère, Götz, Lacomblez, Lam, Langlois, Lebel, Reutersward, Scanavino, Schultze, Serpan, Viseux, Zañartu, etc.



Sakai - dibujo - 1958